

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 53 (1966)
Heft: 5: Innerstädtische Läden; Ein regionales Schnellbahnsystem

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

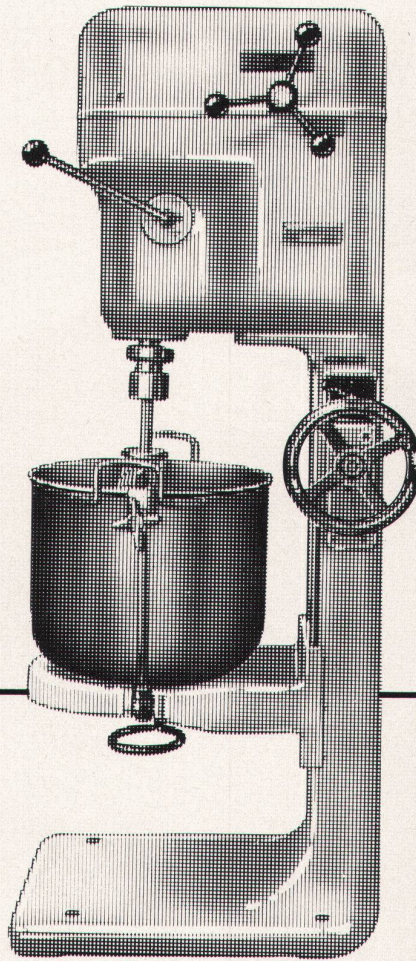
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wir übernehmen
die Planung
und Ausführung
kompletter
Betriebsküchen-
und Kantinen-
Einrichtungen

Sujet SL/13/66



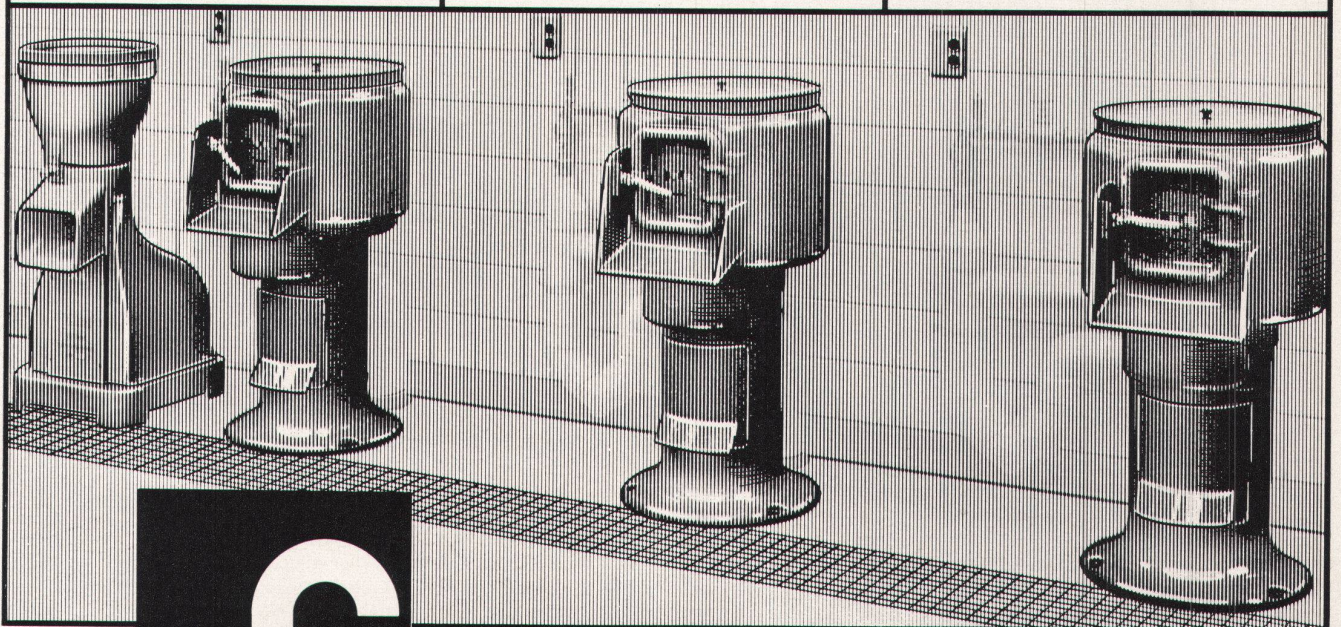
**Aus unserem Verkaufs-
programm:**

Geschirrwaschmaschinen
Universalküchenmaschinen
Gemüseschneidemaschinen
Kartoffelschälmaschinen
elektrische Friteusen
Kaffeemaschinen
Küchen-Mobiliar
Economat-Einrichtungen
Thermische Apparate
Kochgeschirr
Küchen-Kleininventar
Service-Geschirr
usw.

**Probleme in der Küche? —
dann zu Schwabenland...!**

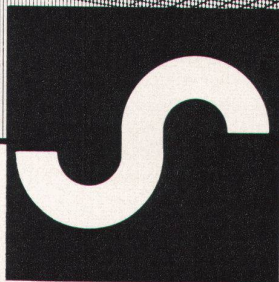
Rühr- und Schlagmaschine

Kesselinhalt 50 Liter
Motor 1 PS Anschluss an Drehstrom
Stufenlos verstellbare Umdrehung des
Werkzeuges, direkte Kraftübertragung,
dadurch geräuscharmer Lauf, umschaltbar
vom Rühren zum Schlagen oder umgekehrt,
während des Laufs, ohne Stillsetzen der
Maschine, Besenverstellung während
Maschine in Betrieb ist.
Moderne zweckmässige Kesselhalterung,
einfache Bedienung, da alle Hebel auf einer
Seite liegen.



K/1/66

Rüsterei des Hôpital Cantonal de Genève, nouvelle construction

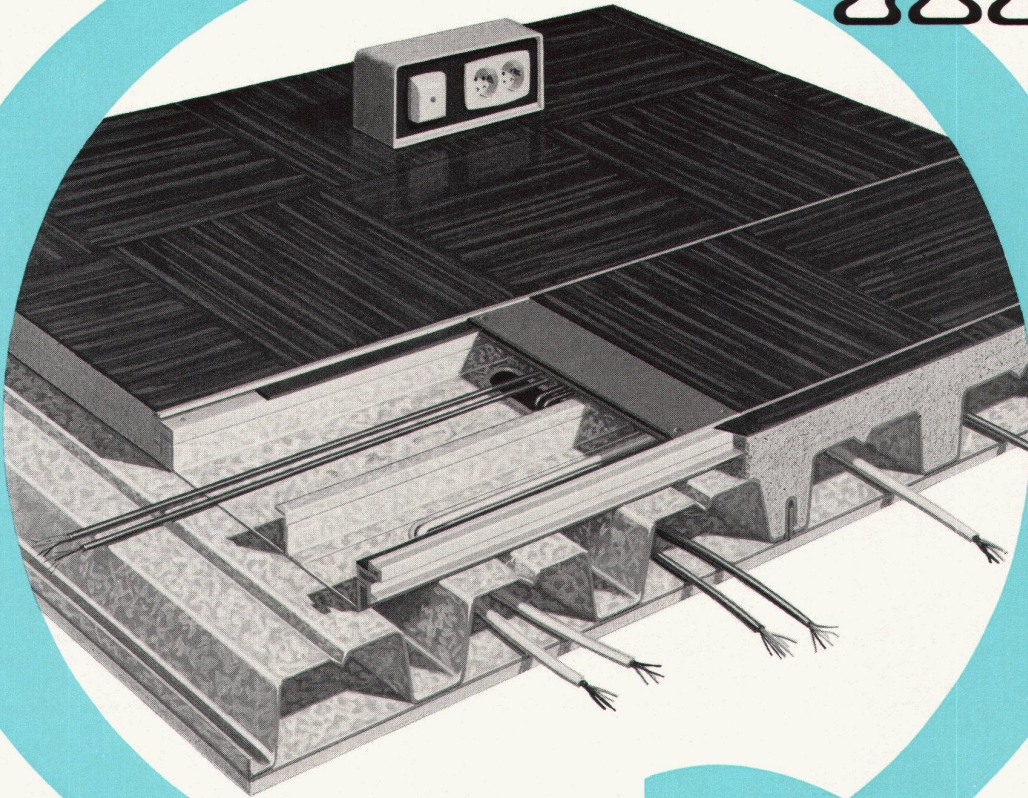


Schwabenland & Co. AG 8021 **Zürich**

Représentant pour la Suisse romande:
E. BALDECK

15, avenue du Denantou
1000 Lausanne, tél. 021/26 2007

Nüscherstrasse 44, Telefon 051/253740

Q = quick = schnell

... wegen der vielen baulichen Vorteile!

Die Robertson-Q-Floor-Stahlzellendecke ist eine tragende Deckenkonstruktion. Die hochbelastbaren, aber extrem leichten Stahlzellen sind genauso schnell, wie die Stahlkonstruktion selbst, montiert. Nach dem Anschweißen an den Unterzügen ist die Robertson-Q-Floor-Stahlzellendecke eine sichere, vollbelastbare Arbeitsbühne für alle nachfolgenden Handwerker. Der 5-6 cm starke, statisch nicht wirksame Aufbeton wird zu gegebener Zeit gegossen. Die Robertson-Q-Floor-Konstruktion ist trocken, schnell, sauber und unabhängig von Frost.

... weil ein Gebäude in elektro-technischer Hinsicht flexibel bleibt!

Die größten und erfahrensten Planungsgruppen können die Anforderungen in elektro-technischer Hinsicht, die in Zukunft an ein modernes Gebäude gestellt werden, nicht voraussehen. Der heutige Bedarf kann in 2-3 Jahren unzureichend sein. Die zellenartige Konstruktion der Robertson-Q-Floor-Decke bietet Kabelkanäle in Abständen von 20 cm, die, mit dem Robertson-Mehrleiterverteilerschacht und anderem Spezial-Zubehör, ein komplettes elektro-technisches Installationssystem darstellen. Solange ein Gebäude steht, können Aufbaueinheiten für Stark- und Schwachstrom, wo und wann immer Sie wollen, in Minuten auf dem Fußboden montiert werden. Fordern Sie bitte unsere Prospekte an.



ROBERTSON
BAUELEMENTE

ihre
Zeit
weit
voraus

H. H. Robertson (Export) Limited

6285 Hitzkirch-Lu

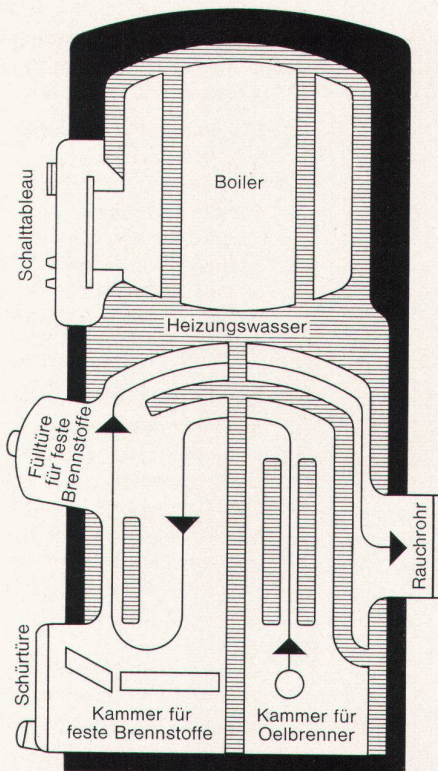
Telefon 041/882422 · 041/887212 · Telex 58172

Made in Switzerland: Meteor II

Doppelbrand-Kombiheizkessel

Wir meinen Made in Switzerland für Sie, unsere Schweizer Kunden. Denn der Meteor II wird auch in Deutschland, Frankreich, Norwegen, Oesterreich und Spanien gebaut, in Lizenz. Auch in Tunesien und Libyen werden sie verkauft.

Wir könnten also sagen: von der Sahara bis zum Polarkreis finden Sie den HPK-Meteor II.



Wir meinen Made in Switzerland auch die Qualität. Die Qualität des Materials, der Arbeit und der Idee, der ganzen Konzeption unseres Meteor II.



umgeben und mit speziell eingebauten Rohren auch inwendig aufgeheizt. Dies erlaubt Spitzenleistungen ohne die Heizung zu beeinträchtigen. Zudem können Sie einen Chromnickelstahl-Boiler verlangen, wenn Sie mit besonders aggressivem Wasser zu kämpfen haben.

Die Thermostate für Sommer- und Winterbetrieb haben wir im übersichtlichen Schalttableau eingebaut. Damit ist auch der elektrische Anschluss keine Hexerei mehr.

Made in Switzerland ist auch der gute Name unseres Heizkessels. Weil unsere Kunden ihre Anforderungen an Komfort, Wirtschaftlichkeit und einfache Bedienung immer erfüllt finden.

Made in Switzerland sind natürlich unsere Vertreter, die Sie jederzeit gerne beraten.

Da sind einmal die zwei Brennkammern, jede unabhängig von der andern. Das heisst also: Sie können mit Oel oder festen Brennstoffen feuern, ohne langweilige Umstellung. Das heisst aber auch: Sie können gleichzeitig mit Oel und Kohle – oder auch Papier – feuern. Und dann der Boiler. Er wird vom Heizwasser vollständig



Herm. Pieren, 3510 Konolfingen
Apparate-, Kessel-
und Boilerfabrik
Telefon 031 68 44 34-35-36

Bern
Werner Pieren Tel. 031 68 46 49
Biel
Fritz Kneubühl Tel. 031 68 16 43

Zürich
Eduard Sigrist Tel. 051 98 63 62
Basel
Georg Bechtel Tel. 061 41 15 77

Lausanne
Alfred Spaltenstein Tel. 021 32 08 00
Wallis
André Studer Tel. 027 4 41 50


Argolite

ARGOLITE AG
Kunststoffplattenwerk
Willisau LU
Telephon 045 61912

FORMAT

260 x 130 cm 330 x 130 cm 330 x 160 cm

Publikation

Projektwettbewerb für den Bau eines Kreisspitals in Adliswil

Der Zweckverband für den Bau und den Betrieb eines Kreisspitals in Adliswil, in dem die Gemeinden Adliswil, Kilchberg, Langnau a. A. und Rüschlikon zusammengeschlossen sind, eröffnet einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau einer Spitalanlage im «Kopfholz» in Adliswil.

An diesem Wettbewerb sind **teilnahmeberechtigt**:

- a) Die in den Gemeinden Adliswil, Kilchberg, Langnau a. A. und Rüschlikon seit 1. Januar 1965 niedergelassenen und die in diesen Gemeinden heimatberechtigten Architekten.
- b) Zehn vom Zweckverband direkt eingeladene Architekten aus Zürich.

Für die Teilnehmer an diesem Wettbewerb sind ausser den Bedingungen des Wettbewerbsprogrammes die Grundsätze des SIA und des BSA für architektonische Wettbewerbe vom 1. Juli 1960 (Normen Nr. 152 SIA) maßgebend.

Die Unterlagen für diesen Projektwettbewerb, das heißt das Wettbewerbs- und das Raumprogramm, können samt den Lage- und Übersichtsplänen, einer Modellunterlage sowie den Richtlinien für die Schutzraumbauten vom **15. April bis 15. Mai 1966**, während der Bürozeit beim **Bauamt Adliswil**, Zürichstraße 15 (Büro 23), bezogen werden.

Alle näheren Details über den Wettbewerb sind aus dem Wettbewerbsprogramm ersichtlich, im besondern die Preissumme und die Zusammensetzung des Preisgerichtes. Allfällige Anfragen, die diesen Wettbewerb betreffen, können an die Geschäftsstelle des Zweckverbandes gerichtet werden; die Geschäftsstelle ist über die Gemeindeverwaltung Adliswil, Telephon 051 9133 11, erreichbar.

Adliswil,
12. April 1966

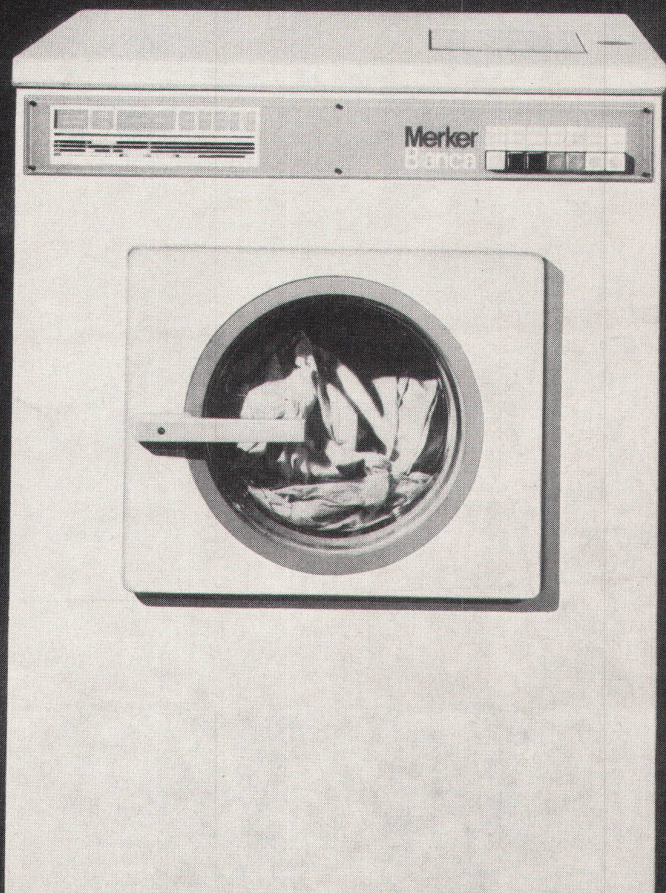
Zweckverband
für den Bau und den Betrieb eines
Kreisspitals in Adliswil

Merker

seit Generationen der Inbegriff
für besseres Waschen —
bringt den modernen Waschvollautomaten

Merker-Bianca mit Temperatursteuerung
und Programmtasten

einfacher
und
schonender
waschen —
blütenfrische,
strahlend
saubere
Wäsche



Das Schweizer
Qualitätsprodukt
von Merker AG,
5401 Baden

Verkauf und
Beratung
durch Ihr
Fachgeschäft
und



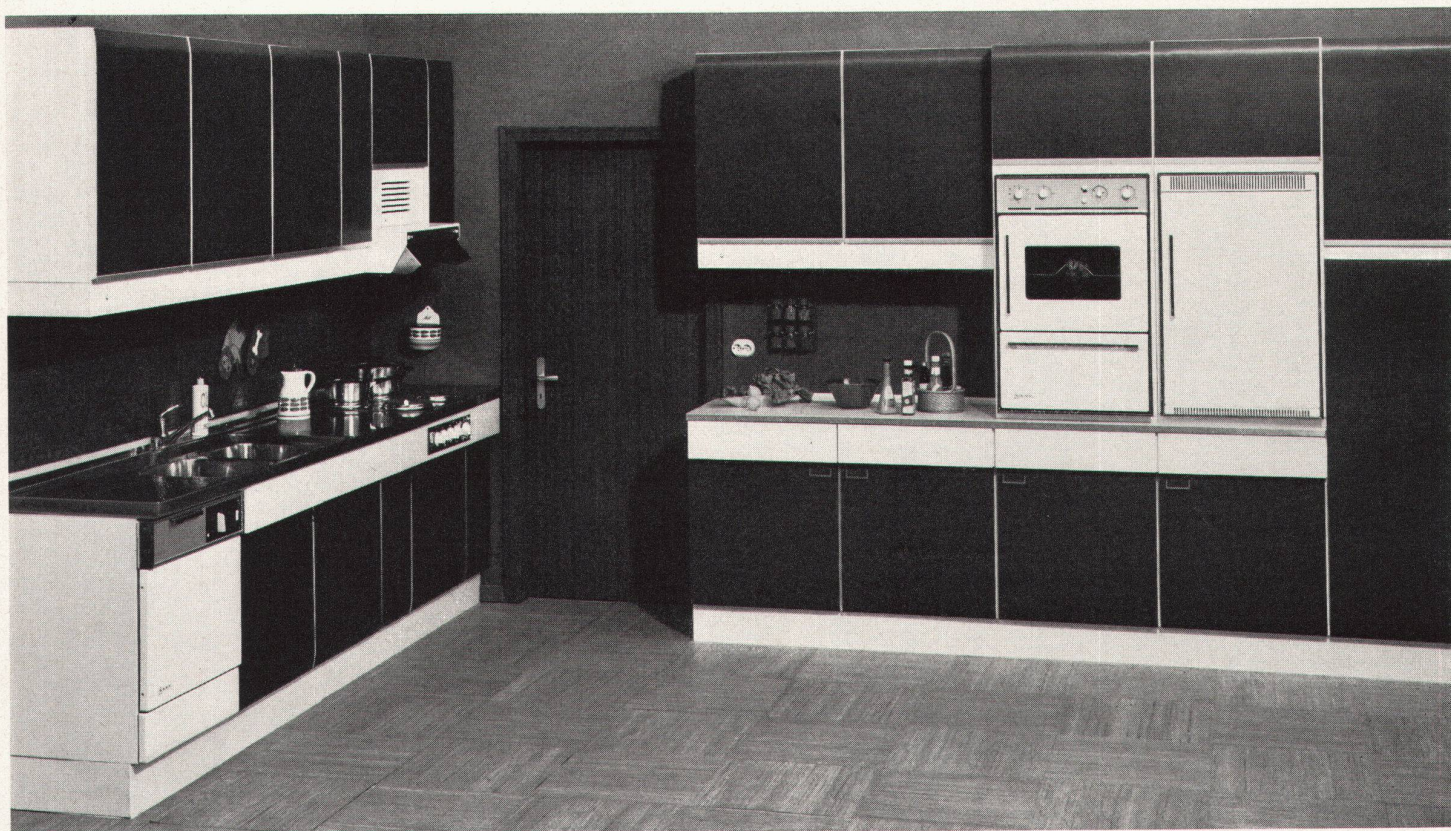
Zürich, Bern.



NEFF -Einbauapparate

für höchste Ansprüche

formschön
saubere Ausführung
erstklassiges Material



NEFF -Geräte sind SEV-geprüft und entsprechen den schweizerischen Einbaunormen

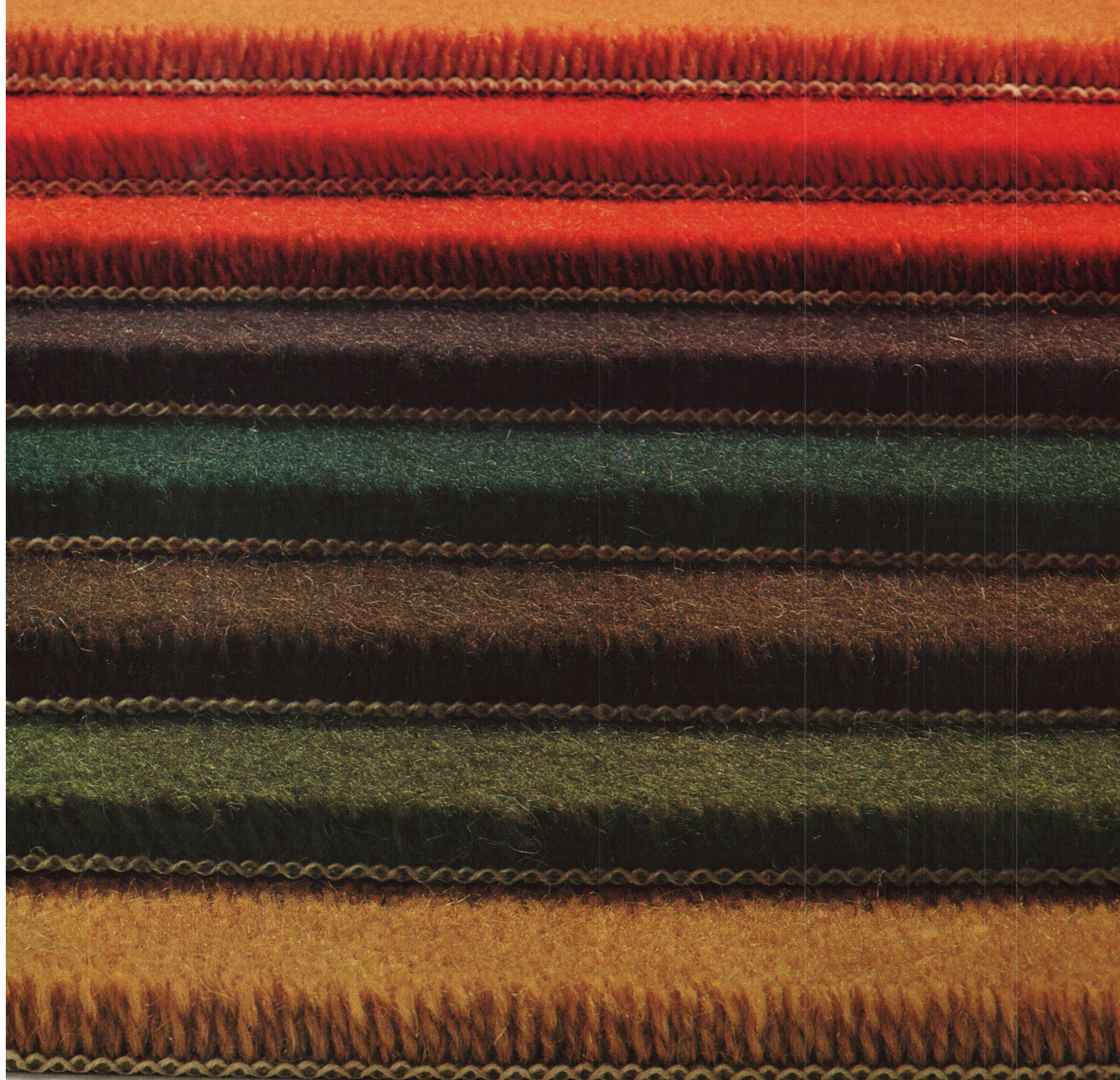
NEFF -Apparate existieren für jede Küchengröße und Form

NEFF gehört zu den führenden Marken Europas

Generalvertretung:

TWO

Elektro-Haushalt AG
Baarerstraße 73, 6300 Zug Tel. 042 48022/25
Einwandfreier Service



Man kann sich jetzt auch ohne Aston Martin für «british racing green» begeistern. Sie finden jetzt diese Farbe in unserer typisch englischen Spannteppich-Skala.

Im Gegensatz zu langweiligem «Boudoir-Moquette» geht es hier um Farben und Material mit Charakter. Eine englische Spezialqualität mit ungewohnt herber Oberfläche und der herrlichen Fülle, die Wärme und tiefe Farbkraft ausstrahlt. Wir empfehlen diese Spannteppiche nur für eigenwillige, unkonventionelle Einrichtungen. — Das Material, 80% reine Schurwolle mit 20% Nylon, entspricht hohen Verschleissansprüchen. Muster und Offerten bei Max König, Herrengasse 30 Bern. 031 226255

«by Max König»

Unsere Kunden dürfen Spannteppiche ruhig langweilig oder zu teuer finden, wir liefern ihnen unkonventionelle Ideen mit billigeren Matten.

Von den Verwendungsmöglichkeiten dieser neuen, hellen «Waikiki-Matte» aus zähem Sisal sind wir jedenfalls ebenso begeistert wie von unsern besten Spannteppichen. — Da wir genug Erfahrung haben, verlegen wir die verschiedensten Matten als Spannteppiche. (In Rollenbreiten von 70 bis 250 cm) Sie werden darum als Mattenkunde bei uns gleich gut wie als Teppichkunde beraten. Verlangen Sie Muster und den besondern Prospekt bei Max König, Herrengasse 30 Bern. 031 226252

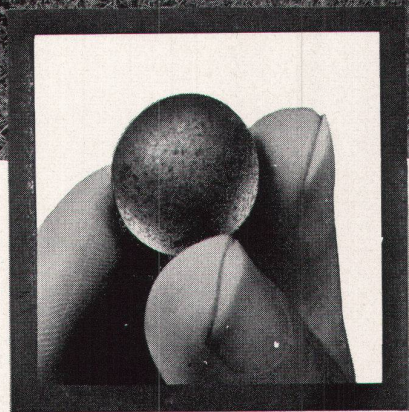
bei Max König



Leca®-Elemente in Wind und Wetter



Leca-Fassadenelemente und Leca-Shed-Giebelplatten am Fabrikneubau der E. Schenker AG, Storen- und Maschinenfabrik, Schönenwerd
Planung: Suter + Suter, Architekten BSA/SIA, Basel
Statik: Tausky, Franzi, Ackermann, Ingenieure SIA, Olten
Bauausführung: Ad. Schäfer + Cie. AG, Aarau
Stahlkonstruktion: Gebr. Tuchschnid AG, Frauenfeld



18

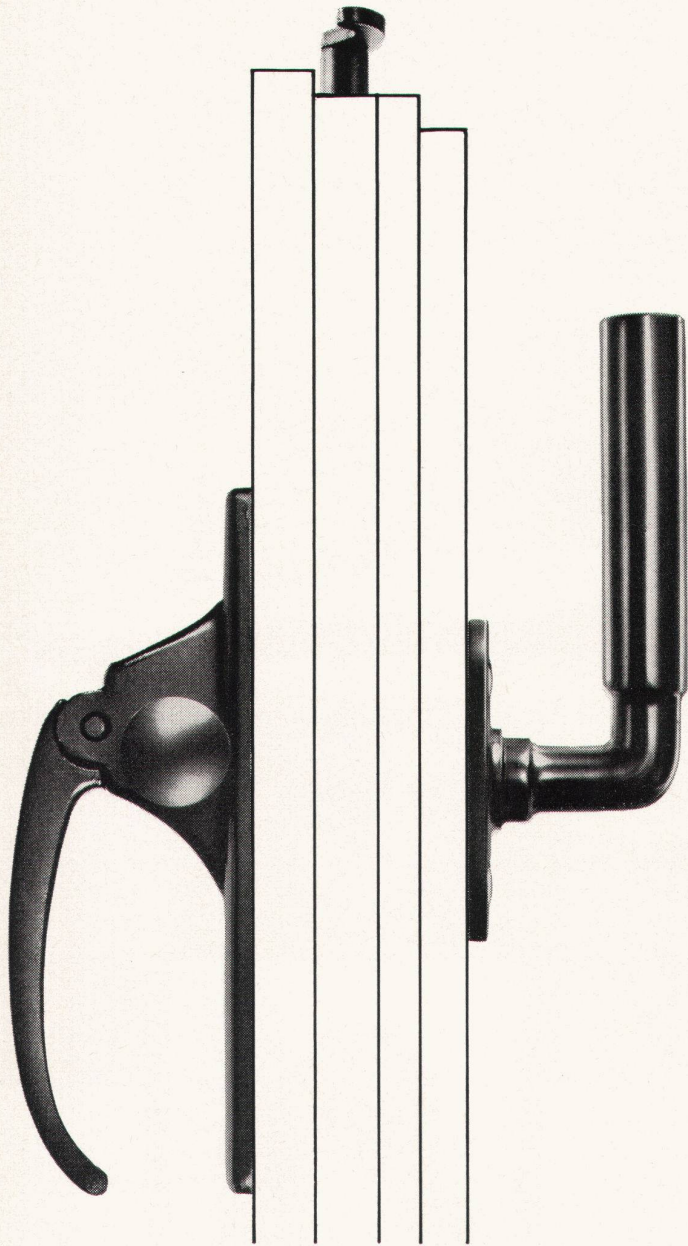
Wenn der Hersteller von Metall-Storen eine neue Fabrik errichtet, so werden die Entscheidungen von einem Bauherrn getroffen, der selbst – buchstäblich – vom Bau ist. Ein Storenfabrikant weiß bestimmt, wie sehr Wind und Wetter dem Äußern eines Gebäudes zusetzen. Die Storenfabrik E. Schenker AG in Schönenwerd wählte Leca-Elemente! Denn über dem vorzüglich isolierenden Leichtbeton tragen Leca-Fassadenplatten einen wetterfesten, dauerhaften Verputz.
Auch die großflächigen dreieckigen Shed-Giebelplatten, deren Herstellung besonders anspruchsvoll ist, ließ die Bauherrschaft in Leca-Leichtbeton vorfabrizieren.

Leca-Elemente bestehen aus Beton, der statt Sand und Kies Leca-Blähton als Zuschlagstoff enthält.
Leca besitzt hervorragende materialtechnische Eigenschaften; es ist leicht, hochisolierend, feuerbeständig und schallhemmend.
Leca ist ein gründlich erprobter Isolier- und Leichtbaustoff.

AG HUNZIKER + CIE

Baustoff-Fabriken in Zürich, Brugg, Bern, Landquart, Olten und Pfäffikon SZ

Balcover



Balcover: Bewährter, beidseitig bedienbarer Balkontürverschluss. Innen moderner Griff mit Abstellknopf, aussen Drücker. Für alle Verglasungen geeignet. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über den kurzfristig lieferbaren Türverschluss Balcover bei
U. Schärer Söhne, 3110 Münsingen BE, Tel. 031 68 14 37

USM

Aktuell und interessant

Wertvolle und nützliche Anregungen und umfassende Orientierung über die neuesten Baumaterialien und Konstruktionselemente in der

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Älteste, größte und vielseitigste ständige Baufachausstellung in der Schweiz (bestehend seit über 30 Jahren; Ausstellungsfläche etwa 2200 m²; über 950 beteiligte Firmen).

8001 Zürich, Talstraße 9, Telephon (051) 23 76 88, Eintritt frei

SAUNA

NACH FINNISCHEN VORSCHRIFTEN
PRIVATSAUNEN + ÖFFENTL. ANLAGEN
OFENBAU
SAUNA-ZUBEHÖR
BESTE REFERENZEN

PROSPEKTE VERLANGEN
TEL. 032. 21440

MUBA SAUNAHaus CAMPINGPLATZ

Sauna-Bau A.G. 2500 Biel Unions-
gasse 9

Die Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Luzern

veranstaltet nach den Grundsätzen der Wettbewerbsnorm des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins einen

Teilnahmeberechtigt

Dem Preisgericht

Die Wettbewerbsunterlagen

Die Frist

Luzern, den 31. März 1966

öffentlichen Projektwettbewerb

zur Gewinnung von Entwürfen für eine Kirche auf Weinbergli in Luzern

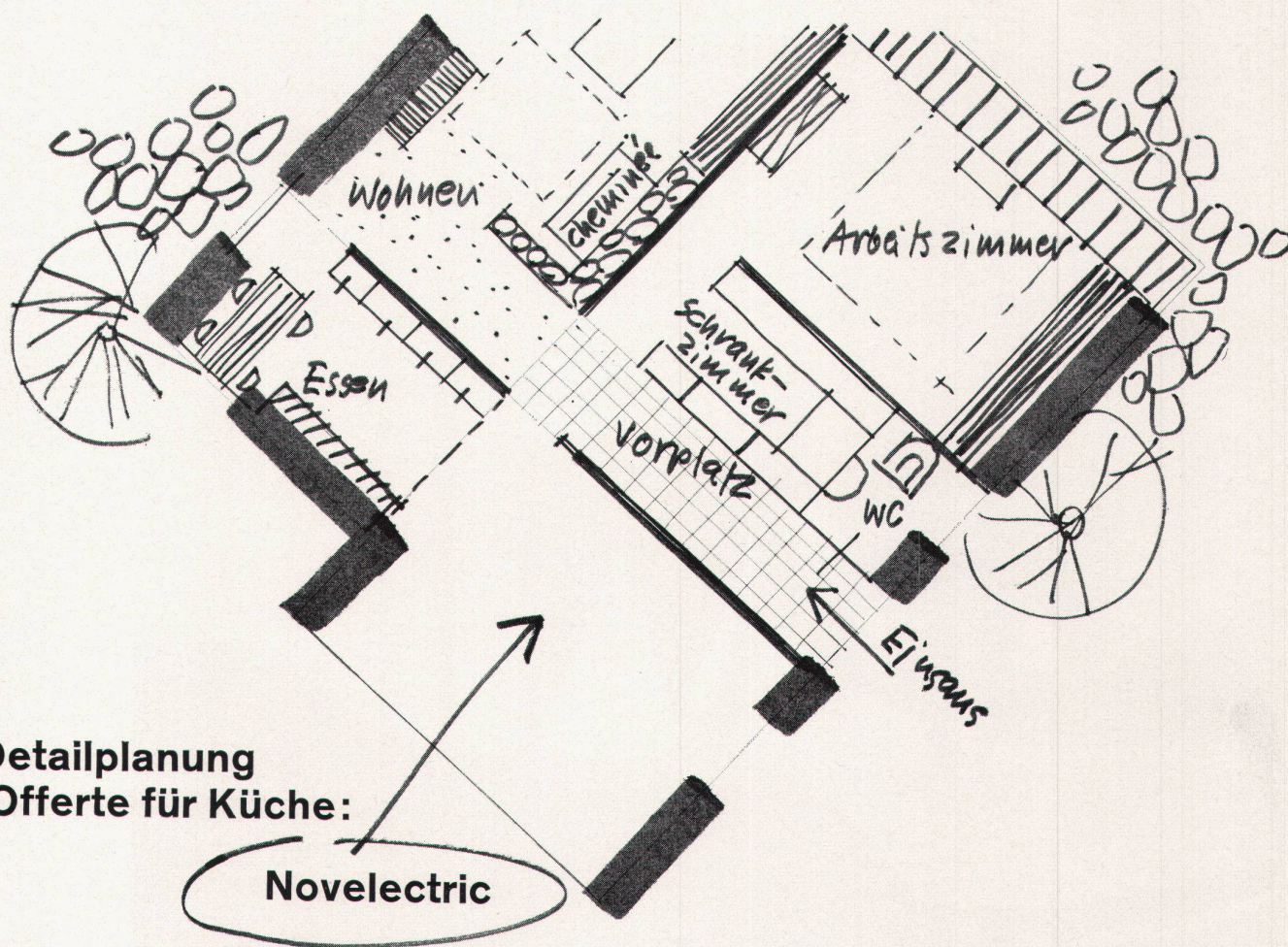
sind Fachleute, die seit spätestens 1. Juni 1965 im Gebiete des Diasporaverbandes Zentralschweiz/Tessin (Kantone Luzern, Zug, Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden, Tessin) niedergelassen und Mitglied einer evangelisch-reformierten Kirchgemeinde sind.

gehören als Fachrichter an die Herren Architekten Hans Hubacher, Zürich, Prof. Dr. Werner M. Moser, Zürich, und Otto H. Senn, Basel, sowie als Ersatzmitglied Herr Architekt Max Werner, St. Gallen.

können gegen Bezahlung von Fr. 50 bei der Kirchengutsverwaltung, Morgartenstr. 16, Luzern, bezogen werden. Auswärtigen Interessenten werden sie auf Wunsch gegen Voreinzahlung des Depots auf Postcheckkonto 60-361 per Post zugestellt.

für die Ablieferung der Entwürfe läuft bis 31. Oktober 1966 (Modelle bis 21. November 1966).

Der Vorstand der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Luzern



Detailplanung und Offerte für Küche:

Novelectric

Diese Skizze gab der Architekt seinem Angestellten und sagte: «Zeichnen Sie das ins reine im Massstab 1:100! Um die Küche kümmern Sie sich nicht! Für was haben wir denn die Novelectric?

Die baut Küchen für alle Ansprüche. Und für alle Grundrisse. Auch für sternförmige. Auch für elliptische. Dafür erhält sie ja immer wieder Auszeichnungen an europäischen Messen und Ausstellungen.

Ausserdem liefert sie die Ausführungspläne für den Installateur, Elektriker und Plattenleger. –

Telefonieren Sie! Erklären Sie, was unser Bauherr für Sonderwünsche hat! Falls notwendig, verlangen Sie den Besuch des Novelectric-Küchenberaters. Das sind ausgewiesene Fachleute, ich kenne einige.»

Es ist Tatsache, dass die Novelectric in der Lage ist, praktisch für jeden Grundriss eine Küche zu bauen. Denn ihre Konstrukteure sind beim Bau von Luxusküchen an keine Norm gebunden. Und können daher ungezwungen auf all Ihre Ideen eingehen.

Selbst in Fällen, wo anstelle des Raums nur der Wunsch nach einer Küche ist, kann die Novelectric helfen. Im Appartement, im Ferienhaus, im Atelier, im Labor beispielsweise. Denn dort kann auf knapp 0,5 m² die «Elanette»-Kleinküche installiert werden.

Handelt es sich aber darum, für Mietwohnungen Serienküchen einzurichten, so verlangen Sie von der Novelectric die praktischen Planungshilfen für die Novelan-Küchen.

Diese Serienküche hält sich an die Norm 55/60/90 der schweizerischen Apparateindustrie. Kombinationen, Hochschränke und Oberbauten können in den verschiedensten Grundtypen und in unterschiedlichen Anordnungen geliefert werden und ergeben unzählige Kombinationsmöglichkeiten.

Für anspruchsvollere Mehrfamilienhäuser wählen Sie mit Vorteil die Elan-Norm-Serienküchen. Auch dafür gibt es die bewährten Planungshilfen wie für Novelan-Küchen.

Was jener Architekt zu seinem Angestellten sagte, stimmt wortwörtlich: Novelectric baut Küchen für alle Ansprüche.

Novelectric Küchenbau

Novelectric AG. Abt. Küchenbau.
Claridenstrasse 25, 8022 Zürich, Tel. 051 25 58 90.



Wilkhahn Kindermöbel

Manche Dinge gewinnen gerade im Kleinen besondere Bedeutung. Zum Beispiel bei Möbeln für Kinder: da müssen Farben und Formen wortwörtlich „Spiel-raum“ lassen; da darf nichts zerkratzen, verschrappen, abbrechen, umpurzeln; da muß ein nasser Lappen genügen, um für makellose Sauberkeit zu sorgen;

da muß Schaukeln und Klettern und Kriechen, aber ebenso Ordnen und Gruppieren möglich sein. Selbstverständlich? Stimmt: bei Kindermöbeln aus Polyester. Von Wilkhahn.

Wilkhahn Sitzmöbel
3256 Einbeckhausen



**Jagospa — bewährte
Schweizer Qualität**

Jede Jagospa-Platte wird vor der Auslieferung durch verantwortungsbewusste Spezialisten einer letzten kritischen Prüfung und strengen Kontrolle unterzogen. Bestimmt noch ein Grund mehr, die Schweizer Vertrauensmarke Jagospa zu wählen.

Sie erhalten Jagospa in folgenden Ausführungen:
Normal/Spezial/Industrie
Furniert: Limba/Okumé/Abachi

Vertrauen



Jagospa



**Jago-Werke
Jacques Goldinger AG**

Tischler- und Spanplattenfabrik
8272 Ermatingen TG
Tel. 072 8 96 58

Bezug durch den Fachhandel

Junger Mann, 22 Jahre alt (Holländer mit Niederlassung), begabter Zeichner, mit gediegener Schulausbildung, 2½ Jahre Zeichenpraxis, möchte gerne in

Innenarchitektenbüro oder -team

aufgenommen werden zwecks Vervollständigung seiner Ausbildung als Innenarchitekt.

Briefe erbeten unter Chiffre 6412, Verlag werk, 8401 Winterthur, Postfach

Folgende gebundene Jahrgänge können, solange Vorrat, noch nachbezogen werden: 1949, 1950, 1951, 1959, 1960, 1965. Preis: je Fr. 35.-

werk

Verlag werk Winterthur, Postfach 210, Tel. 052/22252

RECTIBOX-RECTIPLAC



Verkauf durch Elektro-Material AG und andere Grossisten



Kunststoff-Schubladen

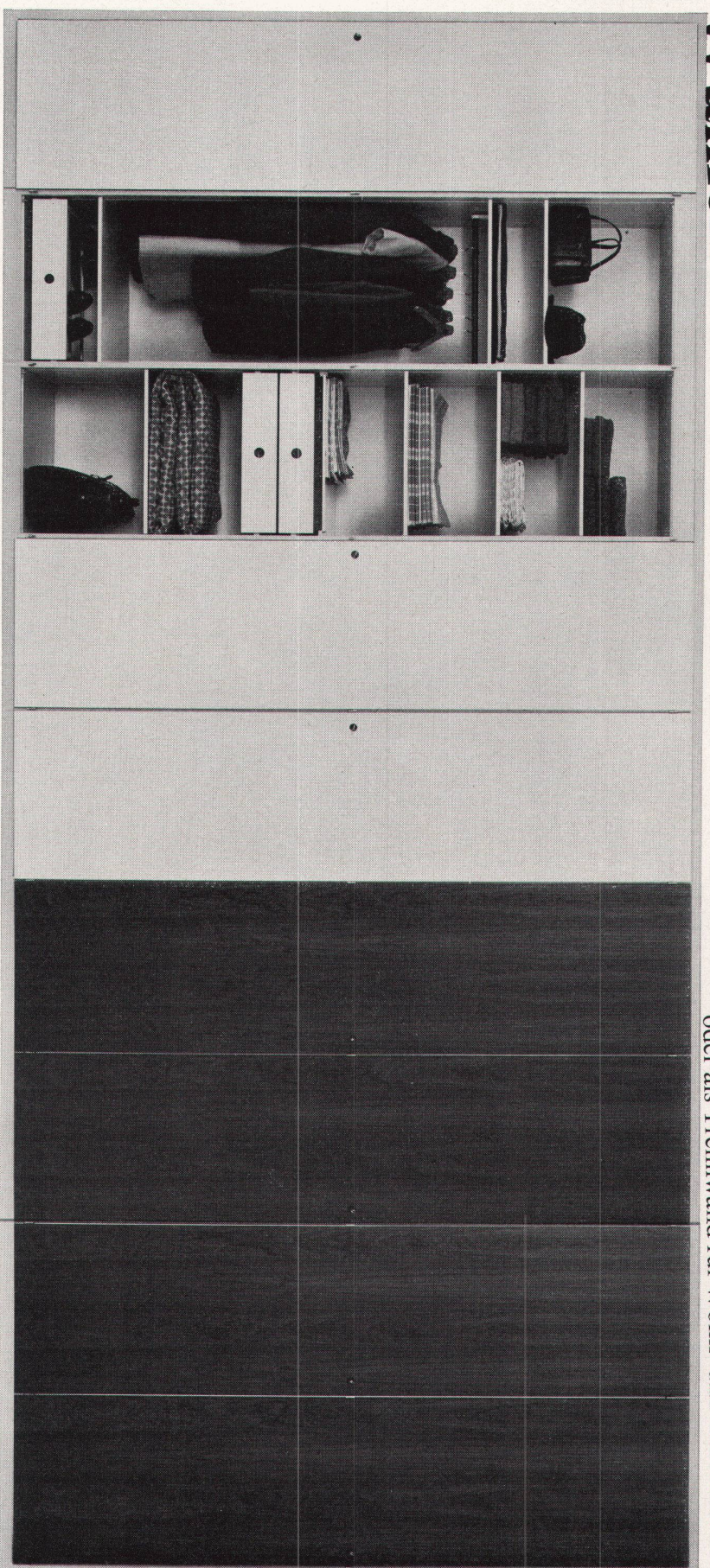


Die leichten und formschönen WEZ-Schubladen schaffen Raum und Ordnung. Dazu sind sie stabil, gut abwaschbar und beständig gegen Säuren. Dank den genormten Gleitschienen ist die Montage an Tischen, Regalen usw. spielend einfach. WEZ fabriziert Schubladen in 3 Normgrössen und 6 Farben. Verlangen Sie Prospekte mit Preisangaben.

WEZ Kunststoffwerk AG 5036 Oberentfelden
Tel. 064 43 17 51

~~X~~ Architekten! Für Sie gibt es keine Schrankprobleme mehr Wählen Sie den echten WM-Normschrank:

Als Einzelement, ganze Schrankwand, Einbauschränk
oder als Trennwand für Wohn- und Geschäftshaus



Das Innenarchitekten-Team Walter Müller fabriziert heute den echten WM-Normschrank in grossen Serien. Eine Garantie für beste Qualität bei konstantem Finish. Die universelle und vollendete Innenausstattung ist zu diesen Preisen kaum mehr zu über-treffen. Offerieren Sie deshalb Ihren Kunden die echten WM-Norm-schränke.

Erhältlich mit Fronten in Edelholz, Novopanplatte roh oder mit weiss Renoitfolie überzogen.

Masse:
1. Element 58 cm
jedes weitere
Element 56 cm
Tiefe 61 cm
Höhe 230 cm

Ausführung aussen und innen Novo-panplatten, Türe Novopanplatte roh
1. Element Fr. 225.-
Anbauelement Fr. 170.-
Ausführung aussen und innen inklusiv
Türe mit weiss Renoitfolie überzogen
1. Element Fr. 409.-
Anbauelement Fr. 287.-

Ausführung Korpus aussen und innen
mit weiss Renoitfolie überzogen,
Türe in Nussbaum
1. Element Fr. 465.-
Anbauelement Fr. 344.-
Sonderrabatte für Architekten

Walter-Müller-Elementenmöbel sind international geschützt. In grösseren Schweizer Städten auch in ersten Möbel-geschäften erhältlich. In Deutschland, Frankreich, Benelux-Staaten und Öster-reich unter Interlücke. In England unter Opus, Firma Stag, Nottingham.

Verlangen Sie Prospekte beim
Innenarchitekten-Team Walter Müller
jetzt Utoquai 55 Zürich

Telefon 051 324924 Parkgarage im Haus

Walter Müller

SANITÄR
HUB
mit
Haftdruckfolien
sparen Sie

90% Ihrer kost- baren Zeit !



Verblüffend einfacher
Vorgang.
Saubere Darstellung
der meistverwendeten
sanitären Apparate
im Masstab 1:20, 1:50
oder 1:100.
Darstellungsart auf
Plattenraster 15,3 cm
ausgerichtet.

SANITÄR
HUB

Verlangen
Sie bitte
unsere
ausführliche
Broschüre.

HANS U. BOSSHARD AG
Manessestrasse 170
8027 Zürich
Tel. 051 / 23 87 83

Pelichrom

die farbige Asbestzement- Platte



Forschungslaboratorien «Inrescor»
in Schwerzenbach ZH
Architekten: Dr. h. c. R. Steiger
und Peter Steiger, Zürich
Brüstungsverkleidungen bei Verwaltungs-
und Labortrakt mit Pelichrom weiss und
schwarzblau
Ausführung der Fassade: Ickler AG
Zürich

Pelichrom ist der Markenname für hochgepresste und dampf-
gehärtete Asbestzement-Platten mit eingebranntem und chemisch
nachbehandeltem Farbbeleg. **Pelichrom** ist lichtecht, wetter-
beständig, kratzfest und unbrennbar. **Pelichrom** eignet sich für
Fassadenverkleidungen, Balkonbrüstungen, Dacheinfassungen
und für jede Anwendung beim Innenausbau. **Pelichrom** besitzt
eine matte, nicht spiegelnde Oberfläche. Die Farbskala umfasst
25 verschiedene Töne. Dokumentation und Farbmuster:
Glanz-Eternit AG 8867 Niederurnen Telefon 058/41671

Schuster

sevonyl

der
neuzeitliche
Teppichboden

Schweizer Produkt



Mit überzeugenden Vorteilen:

Größte Widerstandsfähigkeit Weich und elastisch

gegen Abnutzung und äußere Einflüsse aller Art dank der scheuerfesten, doppelt genadelten Gehschicht aus bewährter Grilon-Faser.

Die unverwüstliche Grilon-Faser, zusammen mit der eingebetteten Wollschicht geben dem sevonyl-Teppichboden seine so angenehme Elastizität.

Wohnliche Ausstrahlung

Der Teppichcharakter von sevonyl hat eine angenehme Wirkung und schafft warme Wohnlichkeit.

Leicht zu reinigen

dank der dichten Oberfläche. Auch ist sevonyl antistatisch und mottensicher ausgerüstet.

Isolationsfähigkeit

Zur Isolation gegen Schall und Temperatur ist in das Grilon-Gewebe eine feste Wollzwischenlage eingebettet.

Preislich außerordentlich günstig

sevonyl eignet sich deshalb speziell dort, wo vom Teppichboden schöne Wirkung, Strapazierfähigkeit und Preisvorteil erwartet werden.

Ob gerade, schräg oder rund

für sevonyl bedeutet das keine Komplikationen. Es kann einfach auf jedes Format zugeschnitten und vom Fachmann aufgeklebt werden.

Aus 14 modernen Farbtönen

können Sie den Ihnen passenden sevonyl-Teppichboden wählen. Die wohlabgestimmte Kollektion bietet weitgespannte dekorative Möglichkeiten.

200 cm breit

kann sevonyl geliefert werden. Damit rationelle Ausnutzung, einfacheres Verlegen, weniger Verschnitt.

Lassen Sie sich sevonyl bei uns oder im ortsansässigen Tapezierergeschäft zeigen.

Schuster & Co., ZÜRICH, Bahnhofstraße 18 • ST. GALLEN, Multergasse 14 • BASEL, Aeschenvorstadt 57
BERN, Showroom Monbijoubrückenkopf • LAUSANNE, Showroom Parking Montbenon



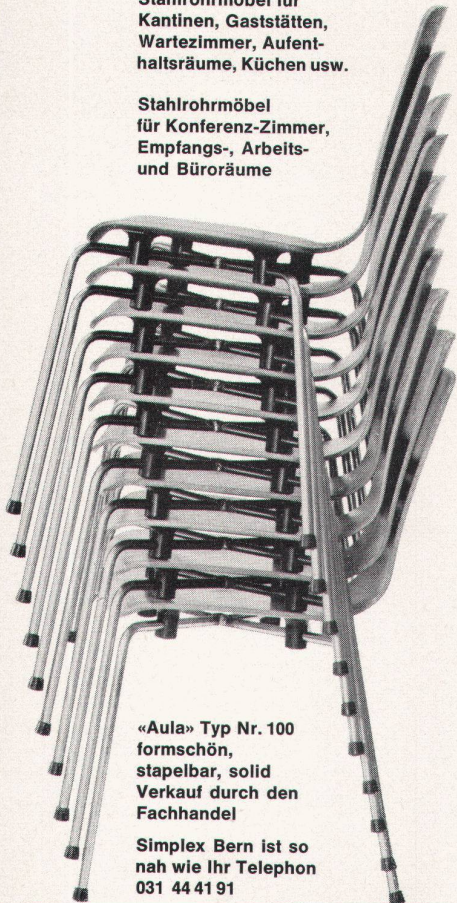
simplex
sedia

Stahlrohrmöbel
für höchste Ansprüche

Fabrikant:
B. Rampinelli-Schwarz
Egelgasse 31, 3000 Bern
Telephon 031 44 41 91

Stahlrohrmöbel für
Kantinen, Gaststätten,
Wartezimmer, Aufent-
haltsräume, Küchen usw.

Stahlrohrmöbel
für Konferenz-Zimmer,
Empfangs-, Arbeits-
und Büroräume



«Aula» Typ Nr. 100
formschön,
stapelbar, solid
Verkauf durch den
Fachhandel

Simplex Bern ist so
nah wie Ihr Telephon
031 44 41 91



Rostfreier Edelstahl 18/8

Beschläge aus rostfreiem Edelstahl 18/8 sind nicht nur stoß-, kratz- und abriebfest, sondern auch bakterien-abstoßend und keimbildungshemmend. Er eignet sich daher besonders für öffentliche Gebäude, wie Schulen, Krankenhäuser, Kliniken, Verwaltungsgebäude, Arzt-häuser usw.

Verlangen Sie unsere Abhandlung über rostfreien Stahl 18/8 und Abbildungen unserer Beschläge.

**PAUL
OESCHGER
AG
GIEßEREI
ZÜRICH**

LANDHUSWEG 2/8 8052 ZÜRICH TEL. (051) 48 70 10

**République
et Canton
de Neuchâtel**

**Département
des Travaux publics**

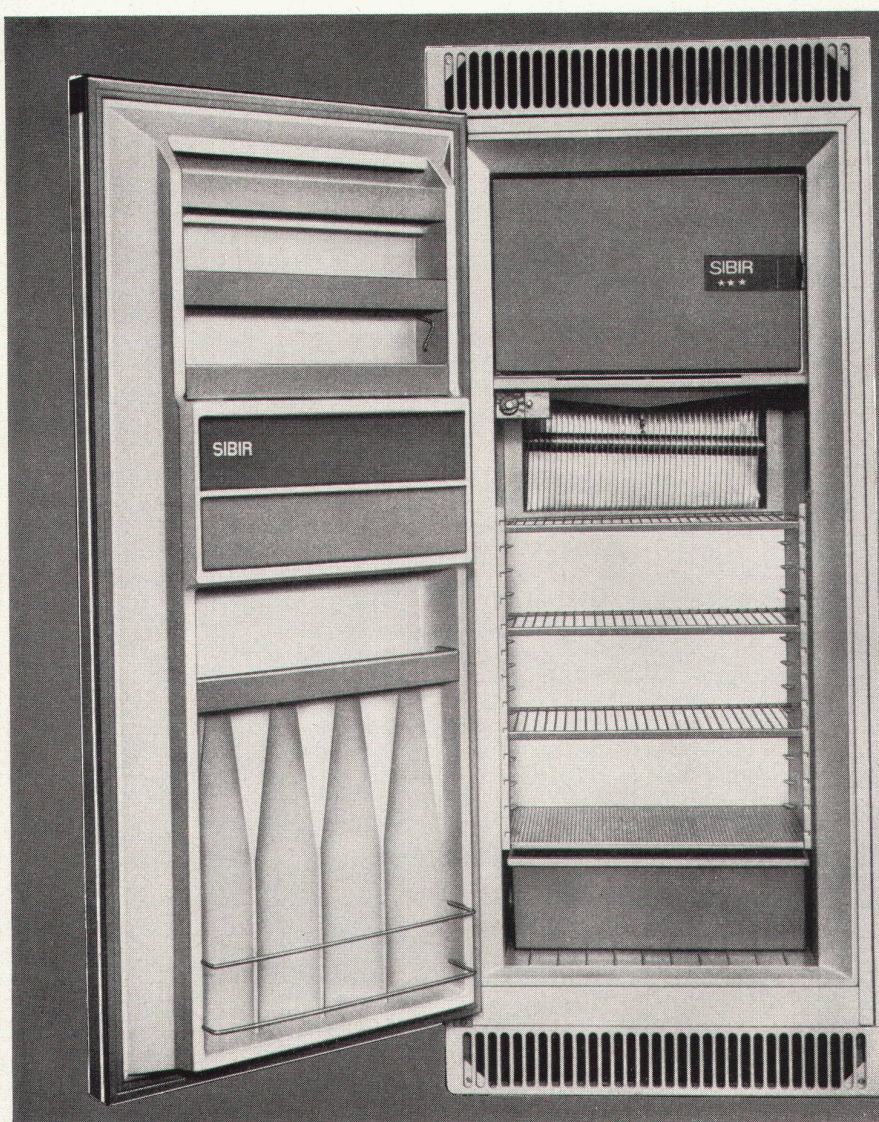
Concours d'architecture

Le délai pour la remise des projets pour la construction d'une cité universitaire à Neuchâtel est prorogé jusqu'au

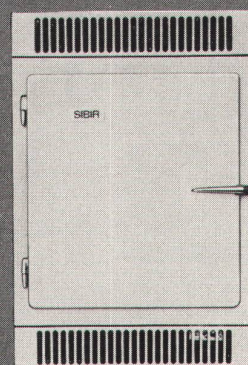
**vendredi 26 août 1966
à 18 heures**

Le programme du concours peut être obtenu au département des Travaux publics, Intendance des bâtiments de l'Etat, château de Neuchâtel, contre le versement d'une somme de 100 francs.

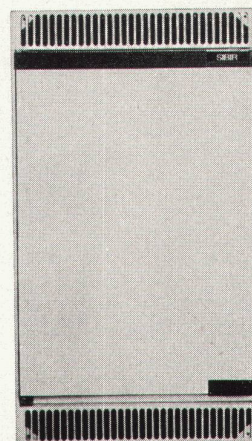
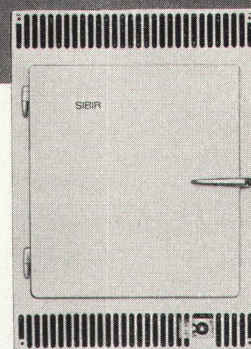
Le conseiller d'Etat
chef du département des Travaux publics
C. Grosjean



SIBIR



Für jede Wohnungsgröße
ein SIBIR-Einbaumodell



NEU

... der echte
***Zweitemperaturen-
Einbau-Kühlschrank
190 Liter

Der bekannte und bewährte 190-Liter-
***Zweitemperaturen-Kühlschrank mit
dem aussergewöhnlich grossen Tief-
kühlfach von 24 Liter (stets -18°), jetzt
auch als Einbaumodell erhältlich.

Vollautomatische Abtauung, auto-
matische Tropfwasser-Ableitung und
Verdunstung, Magnetband-Türe, kurz,
ein Kühlschrank, seiner Zeit um Jahre
voraus.

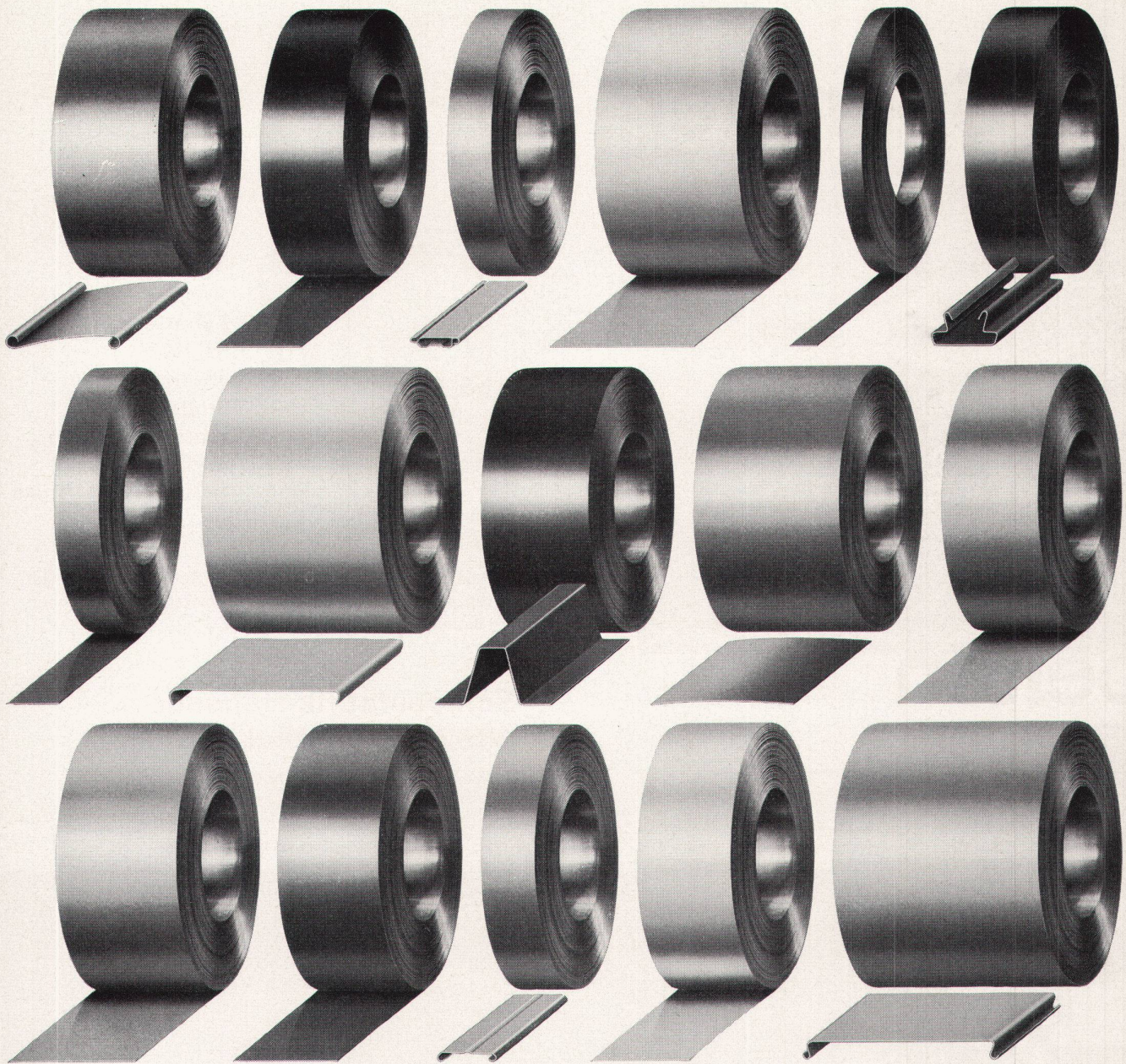
Damit umfasst das SIBIR-Einbau-
schrank-Programm
4 verschiedene Modelle von 60 bis 190
Liter Inhalt

Für jede Wohnungsgröße ein SIBIR.

Eine Bestellung, ein Mengenrabatt,
eine Garantie, ein Service.

Verlangen Sie Prospekte, Mass-
blätter und Offerten beim Fachhandel
oder bei unserer Verkaufsabteilung.

SIBIR, Kühlapparate GmbH Schlieren
ZH, Telefon 051 988444



Hunter Douglas



**LUXAFLEX*, FLEXALUM*, LUXALON*,
LUXACOUSTIC* und LUXACLAIR***

Unter diesen eingetragenen Schutzmarken stellt Hunter Douglas in Werken in Holland und Kanada, in Kolumbien, Neuseeland und Australien ihre bekannten Produkte für den Bausektor her. Eines haben alle diese Erzeugnisse gemeinsam: ihr bedeutendster Bestandteil ist vorlackiertes Aluminiumband. Auf Rollen kommt das Band zur metallverarbeitenden

Industrie in alle Welt. Dort geben Hunter Douglas Maschinen ihm im vorlackierten Zustand seine endgültige Form – zum Beispiel als Lamelle, als Tragprofil, als Panel.

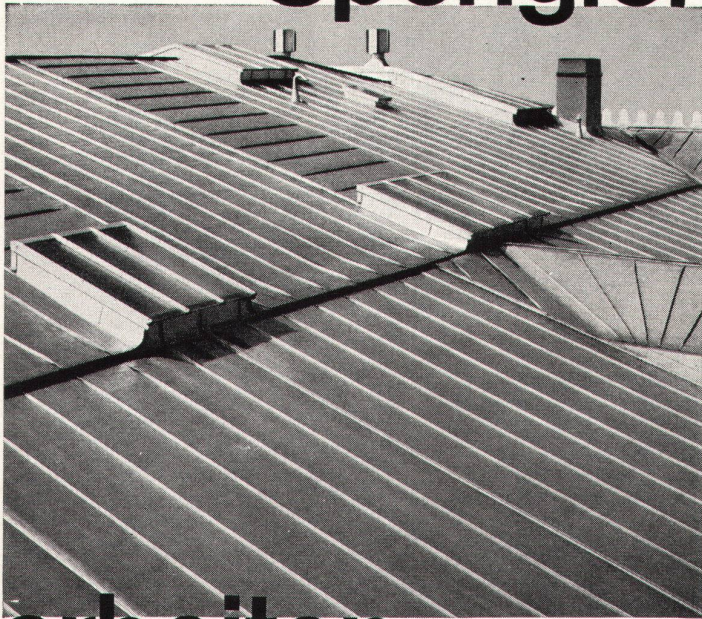
Seit über 15 Jahren ist Hunter Douglas auf die Herstellung einbrennlackierter Aluminiumbänder und deren Verarbeitung spezialisiert. Darum haben wir für jede Anwendung die richtige Legierung, den richtigen Lack. Und darum verlangen führende Architekten in der ganzen

Welt Hunter Douglas Produkte, wenn sie Raff- oder Roll-Lamellenstoren, Leichtmetallrolläden, Aluminiummarkisen, Fassadenverkleidungen, Sonnenblenden und Metalldecken einplanen.

Hunter Douglas International Ltd.,
Filiale Luzern, Moosstrasse 15, 6000 Luzern,
Tel. 041 / 36083

* Reg. Trade-Mark of Hunter Douglas

Spengler



arbeiten

Moderne Verformung in
traditionell-dauerhafter
Scherrer-Qualität.

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59
Tel. 051/25 79 80



Herr Architekt!

Mit dem zierlichen
**Espagnoletten-
Schrank-Schloss
Nr. 264 a**
und der
**Zylinder-Olive
Nr. K65**
erhalten Sie einen
**modernen,
zweckmässigen
und sicheren
Schrankverschluss**



264 a / K 65

Kombinieren oder erweitern Sie die Schliessanlage Ihrer
Türen mit den Schränken! – Ein Vorteil, für den Ihnen
Ihr Bauherr dankbar ist.

Schlossfabrik Heusser
4853 Murgenthal

Verkauf durch den Fachhandel



Clichés

Schwitt AG

Basel
Allschwilerstrasse 90
Telefon 061 38 88 50

Zürich
Stauffacherstrasse 45
Telefon 051 25 67 35

Bureau Lausanne
Avenue de la Gare 44
Telefon 021 22 86 75

Antike Kleinkunst in Winterthur

von Hansjörg Bloesch

Vasen Bronzen Terrakotten Münzen

aus öffentlichem und
privatem Besitz

In jeder Buchhandlung
erhältlich

82 Seiten Text, 26 Tafeln
broschiert, Fr. 10.–

Verlag
Buchdruckerei Winterthur AG
8401 Winterthur

Preisgünstige Stahltürzargen für den Wohnungsbau. Verlangen Sie unsere Dokumentation GC 238. Ein neues Produkt, Punkt für Punkt ein Schlager.

GC NORM Stahl- Türzargen

Ergänzt durch verschiedene Türblatttypen zu zeitgemässen Fertigtüren. Ein GC-Qualitätsprodukt abgestimmt auf die Bedürfnisse des schweizerischen Baumarktes. Zahlreiche Türlieferanten bevorzugen unsere Zargen. Günstige Wiederverkaufsbedingungen für Schreinereien und Grossbezüger.

Geilinger & Co., Telefon 052 / 2 28 22, 8400 Winterthur

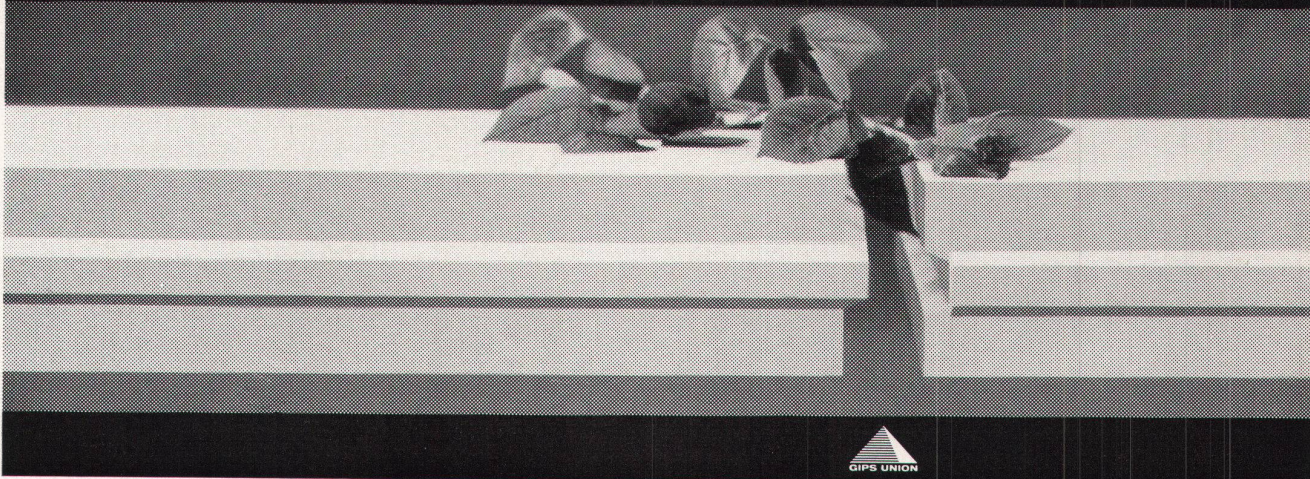
GC 0518

Was haben vorfabrizierte Gipsbauteile mit dieser Rose zu tun?

In einem feuchtigkeitsregulierten Raum blüht eine Rose schöner. Auch die Leistungsfähigkeit und das Wohlbefinden des Menschen hängt davon ab. Darum müssen Sie gesund bauen und an die speziellen Eigenschaften des Gipses denken. Gips nimmt Wasser auf und gibt es im entscheidenden

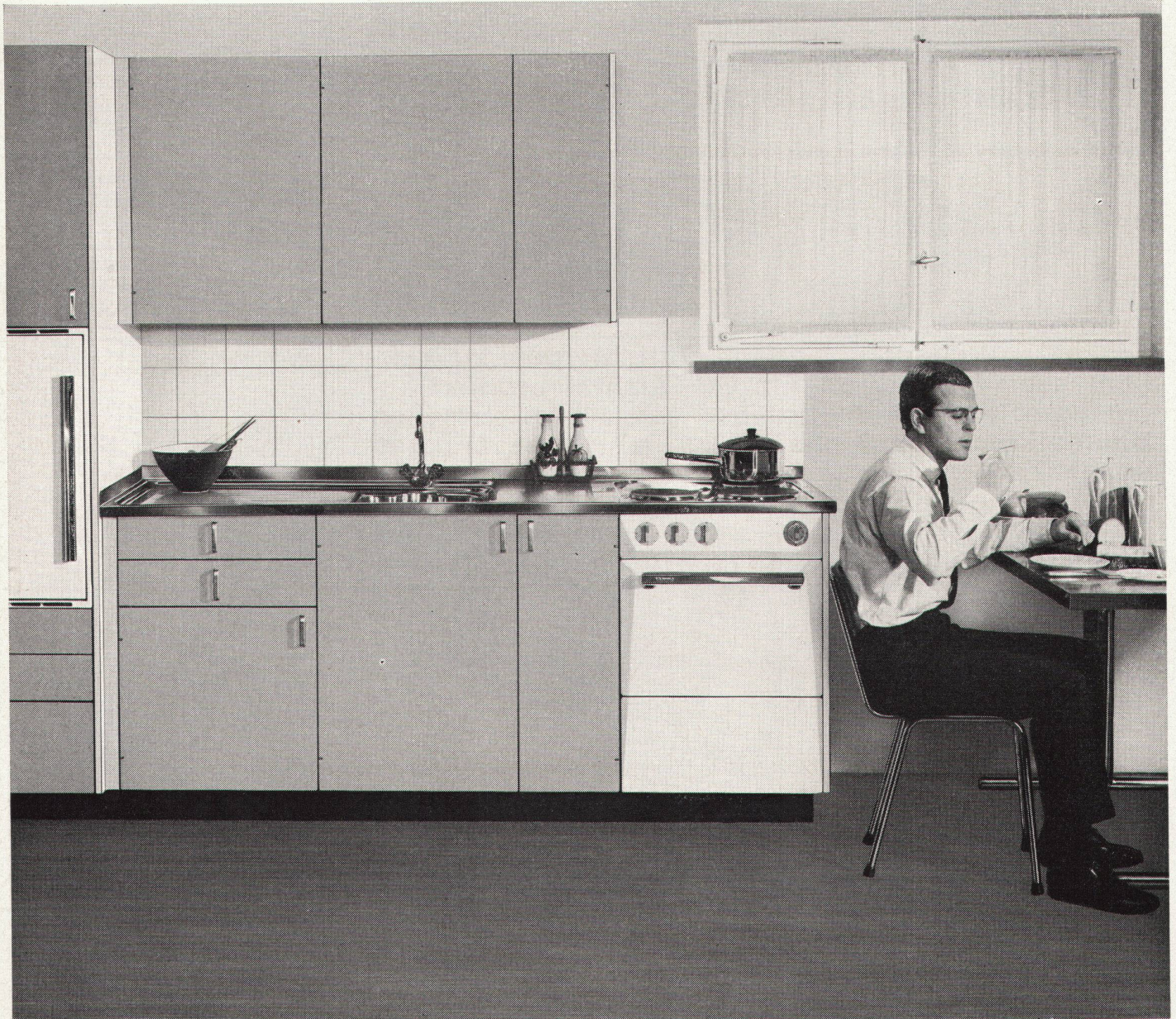
Moment wieder ab – Gips atmet. Mit Gips, in der neuen vorfabrizierten Form, bauen Sie ausserdem schnell, sauber und gut. Für Ihre Vorplanung stellen wir Ihnen gern unsere technischen Blätter zur Verfügung.
GIPS-UNION AG Talstr. 83 Zürich

△



SIMPLAST

Mit SIMPLAST werden Ihre Wünsche Wirklichkeit: Eine moderne Küche, praktisch, perfekt, nach Ihren Ideen!



R 1T 2865

Aus den über 30 Grundelementen in verschiedenen Farben lassen sich Tausende von individuellen Küchen kombinieren, für jeden Grundriss, jeden Geschmack. Und erst noch preisgünstig bei bewährter, vorzüglicher

Qualität. Sorgfältige Montage durch ausgebildete Spezialisten. SIMPLAST für Ein- und Mehrfamilienhäuser.

SIMPLAST, die perfekte Küche von TROESCH

TROESCH

Bern Effingerstr. 10 Tel. 031/25 21 11
 Zürich Ausstellungstr. 80 Tel. 051/42 78 00
 Basel Dreispitzstr. 20 Tel. 061/35 47 55

Lausanne 9 rue Caroline Tel. 021/23 92 66
 Thun Frutigenstr. 24 B Tel. 033/ 32 48 4

zeitgemäss bauen

bauen mit

GRIESSER

Aadorf
052 4 85 21
Basel
061 34 63 63
Bern
031 25 28 55

Genf
022 44 72 74

Lausanne
021 26 18 40
Lugano
091 3 44 31
Luzern
041 2 72 42

St. Gallen
071 23 14 76

Zürich
051 23 73 98

 Solomatic Raff- und Rollstoren
alucolor Aluminiumrolläden
Holz- und Stahlblechrolläden

 Trennwände Holoplast

Stoffrouleaux


Sonnenstoren

Verdunkelungsanlagen

Roll- und Scherengitter

Kipp- und Schwenktore

Rolltore mit Motor





SIPOREX

Maschinenfabrik Oerlikon

Neubau Zentrale Schweisserei

Planung & Bauleitung

Farnet & Grunder Industriearchitekten Zürich

Bauingenieur Max Walt dipl. Bauing. ETH Zürich

SIPOREX (SCHWEIZ) AG Zürich 051-62 56 58 Lausanne 021-22 15 05

Wandplatten Dachplatten Trennwandplatten Leichtbausteine Isolierplatten



SIPOREX wird von 27 Fabriken in 17 Ländern
mit einer Gesamtjahresleistung von über 2 Millionen m³ produziert

